

2023 年 2 月 27 日

By Ken Korkow

## 從失敗學習到的教訓

### LESSONS LEARNED THROUGH FAILURE

我家的牧場計劃一項重要的建築工程：用做為戰爭中受到嚴重身體、精神和情感傷害之退伍軍人的服務設施。這個建築物需要大量的改建與裝修，我們要盡快完成這項工作。

有一個人來和我們討論這個工程，並說他可以做，所以我們與他簽了合約。但是他沒有在承諾的時間出現。我打電話給他，他給了我另一個日期，向我保證他會準時來，但他還是沒出現。我盡可能地有耐心和存理解的心，再次打電話給他。他給了我另一個開工的日期，並向我保證他一定會來，但是令人驚訝的是，他竟然第三次的沒出現。三次揮棒落空，就該出局了！於是我解雇了他，僱用了另外一家公司。值得慶幸的是，現在工作已經完成了。

最近，令我非常驚訝的是，我解雇的那個人打電話給我，說他要為我們的退伍軍人事工提供一筆大額捐款。我問他為什麼。他說，好的事工都應該得到支持。他說的很好聽，但我決定對這個承包商進行更深入的了解，我不止一次的學習到，上帝永遠在工作，即便有時我們並不知道祂在做什麼。

我會形容這個人，像釘子一樣地堅韌。但是，當他告訴我他極其嚴重的、瀕臨死亡的健康狀況，以及他公司所面臨的重大問題時，他竟然開始哭泣了。因此，我決定開 80 多公里的車，和他進行一對一、面對面的會談。我問了一些問題，然後我傾聽；我繼續問更多問題，然後又聽他說了更多。

這個人所告訴我的，是很了不起的。如果有任何人，能通過做好事上天堂，那麼這個人一定是其中之一了，因為他透過自己的建築生意，雇用和培養了很多人。50 多年來，他為他的社區做出了不少重大和成功的貢獻。

然而，真正的真理是，如果「好行為」可以讓任何人進入天堂，那麼耶穌基督一定是個傻瓜，祂竟然甘願上十字架，只為了我們的「罪」而受死。羅馬書 3 章 10 節告訴我們：「就如(經

---

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 20 樓 2004 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---

上)所記：沒有義人，連一個也沒有。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。」(羅馬書 5 章 8 節)

當我回顧這次，我認為是上帝所安排的會面時，我想到這個寶貴的經驗，可以讓我們每個人都受益：

- (1)在生活和工作中，要有所保留地答應，但超出努力的實現(under-promise and over-perform.答應的少、做到的多)。
- (2)如果出現了問題，寧願告訴別人壞消息，而不要根本沒有消息。
- (3)不要過度承諾。
- (4)以終為始，並貫徹執行。
- (5)也許最重要的是：作為基督徒，我們代表著祂，即便是對那些讓我們失望而且沒有遵守承諾的人。我們可能是別人唯一在讀的「聖經」。我們應該時刻準備好活出並分享神的真理。

耶穌說：「你們的話，是，就說是；不是，就說不是；若再多說就是出於那惡者。」(馬太福音 5 章 37 節) 貫徹我們所承諾的事情，並不會讓我們惹上麻煩。

*Ken Korkow 居住在美國內布拉斯加州的奧馬哈市，他擔任該地的 CBMC 區域總監。本篇文章改編自他的「生活傳真」專欄。經許可使用。*

## 反省與問題討論

第一、當別人沒有遵守或落實承諾時，你通常會如何反應？

第二、你是否曾經沒有履行自己所做的重要承諾？你是如何處理的？被你辜負的人有什麼反應？

第三、聖經中有關於饒恕(沒有得到我們所應得的)和恩典(得到我們所不應得的)的教導。在工作場所活出我們的信仰時，饒恕和恩典在我們的商業交易中會放在任何重要的位置嗎？

如果是，是以什麼方式呈現？如同前述，一個人沒有履行承諾，和饒恕與恩典有什麼關係呢？

第四、在本週的週一嗎哪結尾處引用的經驗中，哪些對你來說似乎是最有意義或最重要的？請解釋一下你的答案。

---

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 20 樓 2004 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---

---

備註：想知道聖經中關於這個主題的更多信息，請參考以下經文：

**箴言 10 章 9 節**

10:9 他埋伏在暗地，如獅子蹲在洞中。他埋伏，要擄去困苦人；他拉網，就把困苦人擄去。

**箴言 11 章 3 節**

11:3 根基若毀壞，義人還能做甚麼呢？

**箴言 12 章 19 節**

12:19 口吐真言，永遠堅立；舌說謊話，只存片時。

**箴言 20 章 25 節**

20:25 人冒失說，這是聖物，許願之後才查問，就是自陷網羅。

**箴言 24 章 26 節**

24:26 應對正直的，猶如與人親嘴。

**馬太福音 5 章 36 節**

5:36 又不可指着你的頭起誓，因為你不能使一根頭髮變黑變白了。

**雅各書 5 章 12 節**

5:12 我的弟兄們，最要緊的是不可起誓；不可指着天起誓，也不可指着地起誓，無論何誓都不可起。你們說話，是，就說是；不是，就說不是，免得你們落在審判之下。

---

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 20 樓 2004 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---